



# MENI / MENU PIJAČA / DRINKS

Grajsko območje stoletnih dreves, srednjeveškega gradu, sproščanja, razvajanja, uživanja, taborjenja, slastnih dobrot in športnih dejavnosti

Castle area of century-old trees, medieval castle, relaxation, pampering, enjoyment, camping, delicious delicacies and sport activities

#zgodba #doživetje / #story #experience  
@grajskipark  
<http://www.grajski-park.si/>

Dobro. Odlično. Najboljše. Grajsko.  
Great. Better. The best. Royal.

# BREZALKO. / NON-ALCO.

SLOVENSKO / SLOVENIAN  
VIPI SOK / VIPI JUICE 0,1L 1,3€

(jabolko-pomaranča-breskev-jagoda /  
apple-orange-peach-strawberry)

VIPI STEKLENIČKA / VIPI  
BOTTLE 0,2L 2,9€

(jabolko naravni 100%-črni ribez  
/ 100% apple juice-black currant)

VIPI STEKLENIČKA / VIPI  
BOTTLE 0,2L 2,5€

(kola-oranžada-ledeni čaj-biter / cola-  
orangeade-ice tea-bitter lemon)

## RAZNO / MISC.

RADENSKA / SPARKLING  
WATER 0,1L 0,8€

RADENSKA STEK. /

BOTTLED SPARKLING  
WATER 0,25L 2,2€

RADENSKA Z OKUSOM /  
FLAVOURED SPARKLING  
WATER 2,5€

CEDEVITA / CEDEVITA 0,4L 2,5€

VODA / SPRING WATER 0,5L 2,2€

VODA Z OKUSOM /

FLAVOURED WATER 0,5L 2,5€

RED BULL / RED BULL 0,25L 3,5€

## \*SMUTIJI / \*SMOOTHIES

(sveže sadje / fresh fruit)

BANANANAS / BANANANAS 4,7€

(banana-ananas / banana-pineapple)

KEKČEV / KEKČEV 4,7€

(banana-jagode / banana-strawberries)

VITEŠKI / KNIGHTLY 6,6€

(sveža meta-banana-jagode-špinača-ingver /  
fresh mint-banana-strawberries-spinach-ginger)

PO IZBIRI / BY CHOICE

(označiti na posebnem letaku / mark on a  
special flyer)

## \*NARAVNO / \*NATURAL

(sveže stisnjeno sadje / freshly squeezed fruit)

POMARANCNI SOK /

ORANGE JUICE 0,1L 1,5€

LIMONADA / LEMONADE 2,7€

JAGODNA LIMONADA /

STRAWBERRY LEMONADE 4,7€

(limonin sok-sveža meta-jagodni  
sirup-sveže jagode / lemon juice-  
fresh mint-strawberry syrup-fresh  
strawberries)

KOZAREC ZDRAVJA /

GOBLET OF HEALTH 4,7€

(limonin sok-pomarančni sok-ingver-  
sveža meta / lemon juice-orange  
juice-ginger-fresh mint)

HISNI LEDENI CAJ /

HOUSE ICE TEA 4,7€

(100% sok črni ribez-ingver-limonin sok-  
sveža jagoda / 100% juice blackcurrant-  
ginger-lemon juice-fresh strawberry)

## \*NAPITKI / \*FRAPPE

RAZKOŠNA GRAJSKA

LEDENA KAVA /

LUXURIOUS ROYAL ICE

COFFEE 4,9€

(ledena kava Maxim-sladoled-smetana /  
Maxim ice coffee-ice cream-whipped cream)

BANANIN FRAPE /

BANANA FRAPPE 4,9€

(banana-sladoled-mleko-smetana /  
banana-ice cream-milk-cream)

JAGODNI FRAPE /

STRAWBERRY FRAPPE 4,9€

(sveže jagode-sladoled-mleko-smetana /  
fresh strawberries-ice cream-milk-cream)

ČOKOLADNI FRAPE /

CHOCOLATE FRAPPE 4,9€

(sladoled-kakav-mleko-smetana / ice  
cream-cocoa-milk-cream)

BELJAKOVINSKI SEJK /

PROTEIN SHAKE 5,9€

(sveže jagode-banana-mleko/voda-  
proteini / fresh strawberries-  
banana-milk/water-proteins)

# PIVA-KOKTEJLI / BEER-COCKTAILS

## TOČENO PIVO / DRAFT BEER

(svetlo-temno-mešano / light-dark-mixed)

KOZEL 0,5L 3,5€

KOZEL 0,3L 2,9€

KOZEL 0,2L 2,5€

## SLOVENSKO / SLOVENIAN

### PIVA / BOTTLED BEER

LAŠKO 0,5L 2,9€

UNION 0,5L 2,9€

LASKO 0,33L 2,5€

UNION 0,33L 2,5€

UNI BREZALK. / UNI

NONALCO. 0,5L 2,9€

RADLER 0,5L 2,9€

RADLER BREZALK. / RADLER

NONALCO. 0,5L 2,9€

TEMNI / DARK RADLER

0,5L 2,9€

SMILE 0,33L 3,5€

## DOMAČA PIVA / CRAFT BEERS

ŽEROUC 0,5L 3,9€

(PA-Žiri-Crazy Duck)

YES BOSS 0,5L 4,5€

(PA-Ajdovščina-Pelicon)

THE 3RD PILL 0,5L 4,5€

(IPA-Ajdovščina-Pelicon)

WALTER WHEAT 0,5L 4,5€

(WA-pšenično/wheat-Ajdovščina-Pelicon)

GALLUS 0,5L 3,9€

(Pils-Lager-Kamnik-Maister Brewery)

BLACK AURORA 0,5L 4,9€

(BA-temno/dark-Ajdovščina-Pelicon)

THIRSTY DUCK 0,33L 3,5€

(APA-Žiri-Crazy Duck)

## \*KOKTEJLI / COCKTAILS

MOJITO 5,9€

(beli rum 0,03l-limetin sok-radenska-trsni sladkor-sveža meta / white rum 0,03l-lime juice-sparkling water-cane sugar-fresh mint)

PINA COLADA 5,9€

(malibu 0,03l-kokosov sirup-ananasov sok-ananas-smetana / malibu 0,03-coconut syrup -pineapple juice-pineapple-cream)

VITESKA KRI / A

KNIGHT'S BLOOD 6,5€

(beli rum 0,03l-ananasov sok-kokosov sirup-jagoda-blue curacao / white rum 0,03-pineapple juice -coconut syrup-blue curacao)

MARGARITA 6,5€

(tekila 0,03l-jagodni sok-sveže jagode / tequila 0,03l-strawberry juice-fresh strawberries)

APEROL SPRIC / SPRITZ 4,9€

(aperol 0,03l-penina 0,1l-radenska-juice-pomaranče / aperol 0,03l-sparkling wine 0,1l-sparkling water-juice)

DEVICA S STOLPA / VIRGIN

FROM THE TOWER 4,9€

BREZALKOHOLNI / NON ALCOHOLIC  
(limetin sok-radenska-kokosov sirup-sveža meta / lime juice-sparkling water-coconut syrup-fresh mint)

GRAJSKI / ROYAL GINTONIC 4,9€

(gin 0,03l-tonic-limeta-curacao-sveža meta / gin 0,03l-tonic-lime-curacao-fresh mint)

VITESKA PENINA / KNIGHT'S

SPARKLING WINE 4,9€

(penina 0,1l-jagodni sirup-radenska-sveže jagode-meta / sparkling wine 0,1l-strawberry syrup-sparkling water-fresh strawberries-mint)

HUGO 4,9€

(penina 0,1l-šebesa-radenska-limete-sveža meta / sparkling wine 0,1l-shebes-sparkling water-lime-fresh mint)

GRAJSKA JECA /

CASTLE DUNGEON 5,9€

(Agwa 0,03l-limonska trava-limetin sok-radenska / Agwa 0,03l-lemon grass-lime juice-sparkling water)

MIMOSA 4,9€

(penina 0,1l-pomarančni sok / sparkling wine 0,1l-orange juice)

DVORNI NORCEK /

COURT JESTER 5,9€

(gin 0,03l-limonada-sivkin sirup-radenska / gin 0,03l-lemonade-lavender syrup-sparkling water)

\*Koktejli na voljo za naročilo: v času delovanja kuhinje oz. povprašajte strežno osebje / Cocktails available to order: during kitchen's working hours or ask the service staff

# TOPLI NAPITKI / HOT DRINKS

## SLADKI / SWEET

KAKAV / COCOA 2,5€

KAKAV S SMETANO /

COCOA WITH CREAM 2,9€

KAKAV Z OVSENI MLEKOM

/ COCOA WITH OAT MILK 3,9€

VROČA ČOKOLADA / HOT

CHOCOLATE 2,9€

VROČA ČOKOLADA S

SMETANO / HOT CHOCOLATE

WITH CREAM 3,5€

OTROŠKI KAKAV /

BABYCCINO 1,5€

(mleko-posip kakav / milk-pinch of cocoa)

## OPOJNI / INTOXICANT

BOMBARDINO 3,9€

(jajčni liker-mleko-smetana-cimet /  
eggnog-milk-cream-cinnamon)

KUHANO VINO / MULLED

WINE 2,9€

(belo-rdeče / red-white)

VROČI GIN / HOT GIN 4,9€

(gin 0,03l-jabolčni sok-ingver-limonin sok  
/ gin 0.03l-apple juice-ginger-lemon juice)

## ČAJ / TEA

ČAJ ČAJNICA / TEAPOT 1,7€

Z LIMONO / WITH LEMON 2€

Z MEDOM / WITH HONEY 2,2€

Z MLEKOM / WITH MILK 2,1€

Z OVSENI MLEKOM /

WITH OAT MILK 2,2€

Z MEDOM IN LIMONO / WITH

HONEY AND LEMON 2,5€

## KAVA / COFFEE

GRAJSKE / ROYAL

KAPUČINKA 2,5€

(kava-mleko-smetana-cimet / espresso-  
milk-whipped cream-cinnamon)

OPOJNA / INTOXICANT 3,5€

(bela kava-kavni liker 0,015l-smetana /  
white coffee-coffee liqueur 0.015l-cream)

## KLASIČNE / CLASSICS

KRATKA / ESPRESSO 1,5€

MAKIATO / MACCHIATO 1,6€

Z MLEKOM / WITH MILK 1,7€

KAPUČINO / CAPPUCCINO 1,7€

S SMETANO / WITH CREAM 1,9€

BELA KAVA / WHITE

COFFEE 2,5€

BELA KAVA S SMETANO /

WHITE COFFEE WITH

CREAM 2,9€

## SPECIALNE / SPECIAL

BREZKOFEINSKA / DECAF +0,5€

JEČMENOVA / BARLEY +0,7€

## DODATKI / EXTRAS

OVSENO MLEKO / OAT

MILK 0,1L 0,7€

OVSENO MLEKO K ČAJU /

OAT MILK TO TEA 0,5€

MLEKO / MILK 0,1L 0,6€

MLEKO K ČAJU / MILK TO

TEA 0,4€

SMETANA / CREAM 0,6€

MED / HONEY 0,5€

LIMONA / LEMON 0,3€

*Kava, čaj in tople napitke vam pripravimo tudi "za s  
sabo" / Coffee, tea and hot drinks option "to go"*

# ŽGANE PIJAČE / SPIRITS (0,03L)

## KLASIKA / CLASSIC

- SADJEVEC 2,9€
- BRINJEVEC 3,5€
- VILJAMOVKA 3,5€
- TRAVARICA 2,9€
- PLETERSKA HRUŠKA /  
PLETERJE PEAR (PREMIUM  
SLO) 4,9€
- ENCIJAN (PREMIUM SLO) 3,9€
- ŠAMAR (PREMIUM) 4,5€
- VODKA 2,9€
- TEKILA / TEQUILA 2,9€
- TEKILA SOMBRERO LIKER  
MANDELJ / TEQUILA  
SOMBRERO LIQUEUR  
ALMOND (PREMIUM) 3,9€

## RUM

- DOMAČI KLASIKA /  
CLASSIC 2,9€
- BELI KLASIKA / WHITE  
CLASSIC 2,9€
- MALIBU 2,9€
- CAPTAIN MORGAN  
(PREMIUM) 3,9€
- BACARDI (PREMIUM) 3,9€
- HAVANA 7 LET / YEARS  
(PREMIUM) 4,9€

## GIN

- KLASIKA / CLASSIC 2,9€
- S KLANCA (PREMIUM SLO) 4,9€
- HENDRICK'S (PREMIUM) 4,9€
- HAYMAN'S (PREMIUM) 4,5€
- BEEFEATER ROZA / PINK  
(PREMIUM) 3,9€

## VISKI / WHISKEY

- STOCK 2,9€
- JACK DANIEL'S 3,5€
- JAMESON 3,5€
- GENTELMAN JACK  
(PREMIUM) 4,9€
- CHIVAS REGAL 12 LET /  
YEARS (PREMIUM) 5,9€
- GLENFIDDICH 12 LET / YEARS  
(PREMIUM) 5,9€
- JAMESON 18 LET / YEARS  
(PREMIUM) 14,9€

## GRENČICE & LIKERJI / BITTERS & LIQUEURS

- CYNAR 2,9€
- PELINKOVEC 2,9€
- JAGERMEISTER 3,5€
- BOROVNIČEVEC / BLUEBERRY  
LIQUEUR 2,9€
- TERANOV LIKER / TERAN  
LIQUEUR (PREMIUM SLO) 3,9€
- KAVNI LIKER / COFFEE  
LIQUEUR 2,9€
- SMREKOVI VRŠIČKI / SPRUCE  
BUDS LIQUEUR 2,9€
- AGWA (PREMIUM) 3,9€
- MEDICA / HONEY LIQUEUR 2,9€

## KONJAK & VINJAK / COGNAC & BRANDY

- COURVOISIER VSOP  
(PREMIUM) 5,9€
- VINJAK MATHIA DE LUCA  
(PREMIUM SLO) 9,9€

# VINSKA KARTA / WINE LIST

## SLOVENSKO / SLOVENIAN

### ODPRTA / OPEN (0,1L)

**CABERNET SAUVIGNON 1,9€**

(rdeče-suho / red-dry)

**MALVAZIJA 1,9€**

(belo-suho / white-dry)

**CVIČEK 1,9€**

(rdeče-suho / red-dry)

**MARIBORČANKA 1,9€**

(belo-polsuho / white-semi-dry)

**RUMENI MUŠKAT 2,9€**

(belo-polsladko / white-semi-sweet)

**TERAN 2,9€**

(rdeče-suho / red-dry)

**PENEČI MUŠKAT 3,5€**

(peneče-belo-sladko / sparkling-white-sweet)

**PENEČE POLSUHO / SEMI-DRY 2,9€**

(peneče-belo-polsuho / sparkling-white-semi-dry)

## BUTELJČNO / BOTTLE (0,75L)

**CHARDONNAY EMINO 29€**

(belo-polsuho-Podravje / white-semi-dry-Podravje)

**ZELEN COLJA 29€**

(belo-suho-Primorska / white-dry-Primorska)

**PINELA GUERILA 29€**

(belo-suho-Primorska / belo-suho-Primorska)

**BRESKOVO PETRIČ 39€**

(belo-polsladko-Primorska / peach-white-semi-sweet-Primorska)

**CUVEE MAROF 29€**

(rdeče-suho-Podravje / red-dry-Podravje)

**MODRA FRANKINJA KRŠKO 35€**

(rdeče-suho-Posavje / red-dry-Posavje)

**CARSUS ŠTOKA 39€**

(rdeče-suho-Kras / red-dry-Karst)

**MUŠKAT KLET BRDA 25€**

(peneče-belo-sladko-tankovska-Brda / sparkling-white-sweet-charmat-Brda)

**JERUZALEM ORMOŽ 21€**

(peneče-belo-polsuho-tankovska-Prlekija / sparkling-white-semi-dry-charmat-Prlekija)

**ROSE MARTINCIČ 39€**

(peneče-rdeče-suho-klasična-Posavje / sparkling-red-dry-classic-Posavje)

**ZLATA RADGONSKA PENINA 39€**

(peneče-belo-polsuho-klasična-Podravje / sparkling-white-semi-dry-classic-Podravje)

Seznam alergenov je na voljo v recepciji / A list of allergens is available at the reception

» Vse cene vključujejo DDV. Cenik velja od 6. 3. 2023. » V skladu z zakonom o omejevanju porabe alkohola - ZOPA (2003) in zakonom o spremembah in dopolnitvah tega zakona (2017) se pri streežbi v Grajskem parku ravnamo po omenjenih zakonih oz. po 7., 9., 10., in 11. členu in sicer: » Prepovedana je prodaja in ponudba alkoholnih pijač in pijač, ki so jim dodane alkoholne pijače, osebam mlajšim od 18 let. » Prepovedana je prodaja alkoholnih pijač osebam, ki kažejo očitne znake opitosti od alkohola. » Alkoholne pijače je prepovedano prodati oz. ponuditi osebam za katere je mogoče upravičeno domnevati, da jih bodo posredovale osebam mlajšim od 18 let in osebam za katere je mogoče upravičeno domnevati, da jih bodo posredovale osebam, ki kažejo očitne znake opitosti od alkohola. » Prepovedana je prodaja žganih pijač od začetka odprtja do 10. ure dopoldan. » Prepovedana je prodaja tobačnih izdelkov mlajšim od 18 let. / » All prices include VAT. The price list is valid from 15. 2. 2023. » In accordance with the Act on the Restriction of Alcohol Consumption - ZOPA (2003) and the Act on Amendments to this Act(2017), when serving in the Castle Park, we follow the aforementioned laws or according to Articles 7, 9, 10, and 11, namely: » The sale and offering of alcoholic beverages and beverages to which alcoholic beverages have been added to persons under 18 years of age is prohibited. » The sale of alcoholic beverages to persons who show obvious signs of alcohol intoxication is prohibited. » It is forbidden to sell or drink alcoholic beverages. offer to persons who can reasonably be expected to pass them on to persons under the age of 18 and to persons who can reasonably be expected to pass them on to persons who show obvious signs of alcohol intoxication. » It is forbidden to sell spirits from the beginning of the opening until 10 am. » The sale of tobacco products to children under 18 is prohibited.

P.E. / B.O.: Grajski park Vitez C.O., Tržaška c. 91a, Logatec,  
+386 31 614 325, vitez@grajski-park.si, <http://www.grajski-park.si>

Z destinacijo, blagovno znamko, storitvami, lastništvom in programi upravlja podjetje: M Genom d.o.o., ki skrbi za izvajanje, vzdrževanje, varnost in kakovost "Centra Odličnosti". / The destination, brand, services, ownership and programs are managed by the company: M Genom d.o.o., which takes care of the implementation, maintenance, safety and quality of the "Center of Excellence".